

ОТЗЫВ

научного руководителя А.А. Плотниковой
на НКР, выполненную в Отделе этнолингвистики и фольклора
Института славяноведения РАН,
аспиранткой третьего курса,
обучающейся по направлению 45.06.01 «Языкознание и литературоведение»
по специальности 10.02.03 «славянские языки», очной формы обучения

Чжэн Янтун

на тему **«Ключевые понятия и термины сербских обрядов жизненного цикла
в балканском контексте»**

Научно-квалификационная работа (НКР) Чжэн Янтун посвящена ключевым понятиям и терминам сербской обрядности жизненного цикла с упором на балканский аспект лексики, бытующей на территории Сербии. Для этого аспиранткой первоначально была проведена большая работа по изучению распределения диалектов сербского языка на территории Сербии и Республики Сербской с целью показать, как, по каким основаниям и языковым признакам выделяются балканославянские говоры в пространстве сербского языка. Аспирантка изучила работы П. Ивича, А.Н. Соболева, Е.И. Якушкиной, написала реферат по специальности из области диалектологии и диалектной лексикографии. Параллельно Чжэн Янтун собирала диалектную лексику из словарей восточной и юго-восточной Сербии, относящуюся к интересующим ее тематическим сферам языка. Это сербские диалектные словари пиротского говора, тимокского говора, диалектный словарь говоров южной Сербии, а также знаменитый словарь Гл. Элезовича, в котором представлена диалектная лексика Косова и Метохии.

Чжэн Янтун осуществила сплошную выборку терминологической лексики начала и конца жизни из словарей восточной, юго-восточной и южной Сербии, чтобы далее сравнить эту диалектную лексику с общепринятой лексикой сербского литературного языка. Здесь в качестве эталона лексики литературного сербского языка был выбран Словарь Матицы Сербской –

«Словарь сербского языка» (*Речник српског језика*) 2011 г. Предполагалось, что сопоставление диалектной и литературной лексики двух обрядовых сфер должно показать как славизмы, так и балканские инновации на данной территории, поэтому в работе значительное место уделено этимологии, семантике, внутренней форме слова.

В соответствии с классификацией, сделанной в вопроснике руководителя аспирантки А.А. Плотниковой «Материалы для этнолингвистического изучения балканославянского ареала» 2009 г., и опираясь на материал диалектных словарей аспирантка рассмотрела термины, обозначающие беременную женщину, роженицу, бездетную, бесплодную женщину, повивальную бабку, младенца (новорожденного, мертворожденного, близнецов и детей без родителей), внебрачного ребенка, «одномесячников», первого и последнего ребенка, некрещеных детей, а также околоплодный пузырь, послед, подарки новорожденному и роженице, судьбу и демонов, определяющих судьбу. Ключевые понятия и семантемы были выбраны и для описания диалектной лексики из смертной сферы, на основании анализа наименований персонажей, предметов, локусов похоронно-поминальной обрядности. Поскольку в экспедицию на полевые обследования сербских сел аспирантка по организационным причинам поехать не смогла, то собрала диалектный материал по балканославянскому вопроснику, опираясь на данные местных словарей.

Особо следует отметить, что Чжэн Янтун принимала активное участие в научных славистических семинарах и конференциях по языкознанию, этнолингвистике и фольклористике, а именно: в ежегодной конференции «Славянский мир: общность и многообразие» (2021, 2022, 2023 гг.), в научно-практической школе сербистики «Доминанты сербской культуры» 2022 г. Во всех докладах Чжэн Янтун стремилась отразить свое видение проблематики НКР. Имеется и четыре публикации из списка ВАК на тему диссертации, две из них – в журнале Института «Славянский альманах».

Таким образом, аспиранткой проделана значительная и весьма кропотливая работа с сербскими словарями и этнографической литературой. Осуществлена большая подборка лексического материала из диалектных словарей по двум важным, можно сказать, «зеркальным», темам семейной обрядности – родинной и похоронно-поминальной. Проведен первичный этимологический анализ всех выявленных лексем. Большое внимание уделено этнокультурному бытованию данной лексики народной духовной культуры. Этнолингвистический метод исследования позволил обратиться и к языку (грамматике) самих сербских обрядов, была определена не только система ключевых концептов, но и показаны основные бинарные оппозиции народной культуры на материале обрядов жизненного цикла у сербов.

Считаю, что научная работа Чжэн Янтун подтверждает квалификацию аспиранта по направлению обучения 45.06.01 «Языкознание и литературоведение», специализация (профиль) 10.02.03 «Славянские языки», соответствует всем требованиям, предъявляемым к НКР этого типа и заслуживает положительной оценки.

Научный руководитель
Главный научный сотрудник
Института славяноведения РАН
Д.ф.н. Плотникова Анна Аркадьевна

14 октября 2023 г.

_____ (Плотникова А.А.)